2024/1687
13.6.2024

RÅDETS BESLUT (EU) 2024/1687

av den 10 juni 2024

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 16:e mötet i kommittén för tekniska experter inom den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) vad gäller revideringen av de enhetliga tekniska föreskrifterna för delsystemet *Rullande materiel – Godsvagnar*, delsystemet *Rullande materiel – Buller*, kontroller av tågsammansättning och ruttkompatibilitet samt delsystemet *Telematikapplikationer för godstrafik*

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Unionen anslöt sig till fördraget om internationell järnvägstrafik av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (*Cotif*), genom rådets beslut 2013/103/EU [1] och avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) om Europeiska unionens anslutning till Cotif [2].

(2) Otifs kommitté för tekniska experter inrättades enligt artikel 13 § 1 f i Cotif.

(3) Enligt artikel 20 § 1 b i Cotif och i enlighet med artikel 6 § 1 i de enhetliga reglerna för validering av tekniska standarder och antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för järnvägsmateriel avsedd att nyttjas i internationell trafik (APTU) – bihang F till Cotif, är kommittén för tekniska experter behörig att anta eller ändra bland annat de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP) när det gäller delsystemet *Rullande materiel – Godsvagnar* (UTP WAG), när det gäller delsystemet *Rullande materiel – Buller* (UTP Noise), när det gäller kontroller av tågsammansättning och ruttkompatibilitet (UTP TCRC) och när det gäller *Telematikapplikationer för godstrafik* (UTP TAF).

(4) Kommittén för tekniska experter har på dagordningen för sitt 16:e möte, som kommer att äga rum den 11–12 juni 2024, tagit med ett förslag till beslut om att revidera UTP WAG, UTP Noise och UTP TCRC, och om att ändra tillägg I till UTP TAF.

(5) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i expertutskottet, eftersom de föreslagna besluten kommer att vara bindande för unionen enligt artikel 6 § 1 i APTU och artikel 35 § 3 och 35 § 4 i Cotif.

(6) Syftet med dessa beslut är att anpassa UTP WAG, UTP Noise och UTP TCRC till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1694 [3] och att anpassa hänvisningarna till Europeiska unionens järnvägsbyrås tekniska dokument som hör till tekniska specifikationer för interoperabilitet som hör till *Telematikapplikationer för godstrafik* (TAF TSI) och som förtecknas i tillägg I till UTP TAF.

(7) De planerade Otif-besluten överensstämmer med unionsrätten och unionens strategiska mål genom att bidra till att Otifs regler anpassas till likvärdiga unionsbestämmelser och bör därför stödjas av unionen.

[1] Rådets beslut 2013/103/EU av den 16 juni 2011 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (EUT L 51, 23.2.2013, s. 1)

[2] Avtal mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980 i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (EUT L 51, 23.2.2013, s. 8).

[3] Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2023/1694 av den 10 augusti 2023 om ändring av förordningar (EU) nr 321/2013, (EU) nr 1299/2014, (EU) nr 1300/2014, (EU) nr 1301/2014, (EU) nr 1302/2014 och (EU) nr 1304/2014 och genomförandeförordning (EU) 2019/777 (EUT L 222, 8.9.2023, s. 88).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det 16:e mötet i kommittén för tekniska experter (CTE) inom den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) vad gäller revideringen av de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP, *Uniform Technical Prescription*) för delsystemet *Rullande materiel – Godsvagnar* (UTP WAG), avseende delsystemet *Rullande materiel – Buller* (UTP Noise), avseende kontroller av tågsammansättning och ruttkompatibilitet (UTP TCRC) och vad gäller uppdateringen av hänvisningar till de tekniska dokument som hör till tekniska specifikationer för interoperabilitet som hör till *Telematikapplikationer för godstrafik* (TAF TSI) och som förtecknas i tillägg I till de enhetliga tekniska föreskrifterna avseende *Telematikapplikationer för godstrafik* (UTP TAF) ska vara följande:

1. Att rösta för kommitténs förslag till revidering av UTP WAG, (kommitténs arbetsdokument TECH-24003 UTP WAG), och med förbehåll för följande ändringar:

   a) I punkt 0.3:

      — Ersätt rubriken med *Vehicles suitable for free circulation and interchangeable vehicles* (på svenska ”Fordon som är lämpliga för fri trafik och utbytbara fordon”).

      — Ersätt texten i tredje stycket andra strecksatsen med

      ”’Interchangeable vehicle’ means a vehicle which meets the requirements for free circulation and which, in addition, is equipped with standardised inter-vehicle interfaces, enabling the vehicle to be integrated into a train composition alongside other interchangeable vehicles.” (På svenska ”utbytbart fordon”: fordon som uppfyller kraven för fri trafik och som dessutom är utrustat med standardiserade gränssnitt mot andra fordon som gör det möjligt att integrera fordonet i en tågsammansättning tillsammans med andra utbytbara fordon). Wagons meeting these criteria may be marked ”GE” or ”CW”, in addition to the ”TEN” marking. (På svenska ”Godsvagnar som uppfyller dessa kriterier får märkas ’GE’ eller ’CW’, utöver ’TEN’-märkningen.)”

      — Ersätt *general operation* (på svenska ”allmän trafik”) i fjärde stycket punkt 3 med *interchangeable vehicles* (på svenska ”utbytbara fordon”).

   b) Rösta nej till den föreslagna strykningen av följande text i punkt 4.2.1 *General*:

      When the functional and technical specifications that are necessary in order to achieve interoperability and to meet the essential requirements, have not been developed concerning a particular technical aspect, this aspect is identified as an open point in the relevant point. (på svenska ”När de funktionella och tekniska specifikationer som krävs för att uppnå driftskompatibilitet och för att uppfylla de väsentliga kraven inte har utvecklats för en viss teknisk aspekt, ska denna aspekt identifieras som en öppen punkt i det tillämpliga avsnittet.”). *As required in* (på svenska ”Se krav i”)

      Article 8 § 7 of APTU (på svenska ”Artikel 8 § 7 i APTU”)

      Article 4(6) of Directive (EU) 2016/797 (på svenska ”Artikel 4.6 i direktiv (EU) 2016/797”)

      all open points are listed in Appendix A (på svenska ”alla öppna punkter förtecknas i tillägg A”).

   c) Ersätt i punkt 4.2.3.5.3.4 *Derailment detection and actuation function (DDAF)* tredje stycket *Implementing Regulation (EU) No 402/2013* (på svenska ”genomförandeförordning (EU) nr 402/2013”) med *UTP GEN-G*.

   d) Ersätt i punkt 6.1.2.1 *Running gear* fjärde stycket If the vehicle does not reach its minimum axle load in tare condition, the conditions for use of the vehicle shall require (på svenska ”Om det olastade fordonet inte uppnår sin lägsta axellast ska villkoren för användning av fordonet kräva”) med If the vehicle’s mass does not enable it to reach its minimum axle load in tare condition, the conditions for use of the vehicle may require (på svenska ”Om det olastade fordonets vikt inte gör det möjligt att uppnå dess lägsta axellast, kan villkoren för användning av fordonet kräva”).

2. Att rösta för kommitténs förslag till revidering av UTP Noise (kommitténs arbetsdokument TECH-24004 UTP Noise).

3. Att rösta för kommitténs förslag till revidering av UTP TCRC, (kommitténs arbetsdokument TECH-24005 UTP TCRC).

4. Att rösta för förslaget från den tekniska expertkommittén att uppdatera hänvisningarna till de tekniska dokument som hör till TSD Telematikapplikationer för godstrafik och som förtecknas i tillägg I till UTP TAF, (kommitténs arbetsdokument TECH-24005 UTP TAF).

5. Kommissionen får godkänna mindre ändringar av de akter som anges i denna artikel utan något ytterligare beslut av rådet.

Artikel 2

Besluten från kommittén för tekniska experter ska, efter antagandet, offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* med angivande av dagen för ikraftträdandet.

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 10 juni 2024.

På rådets vägnar

H. LAHBIB

Ordförande